



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Fresia ESB 10**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2013. 07. 01.

Honosítás kelte: 2015. 05. 22.  
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 1/(15)

### 1. Szakasz | Az anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

**eni Fresia ESB 10**

Termékkód: 5205

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: fémmegmunkáló folyadék, foglalkozásszerű és ipari felhasználásra, széles körben, zárt rendszerben történő alkalmazásra

Ellenjavallt felhasználás: a gyártói javaslatától eltérő célra történő felhasználás

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice@hu.eniaustria.at

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice@hu.eniaustria.at

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup>): +36 20 9323 202

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

### 2. Szakasz | A veszély meghatározása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály: Figyelmeztető mondat:

Nem besorolt.

#### 2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **eni Fresia ESB 10**

Feltüntetendő veszélyes összetevők: -

GHS piktogram: **nem szükséges**

Figyelmeztetés: **nem szükséges**

Figyelmeztető mondat:

**nem szükséges**



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Fresia ESB 10**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): / 2013. 07. 01.

Honosítás kelte: 2015. 05. 22.  
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 2/(15)

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P273**

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501**

A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása a 2015. évi LXXXIX. törvény szerint: lásd 14. szakaszban.

**2.3 Egyéb veszélyek**

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

**3. Szakasz Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok****3.2 Keverékek**

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó szintetikus olaj

Összetevők / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Alkilfoszfit-alkanolamin-észter (adalék)	polimer		Skin Irrit. 2	H315	4,99-9,99
Alkilezett difenilaminok	bizalmas	bizalmas	Aquatic Chronic 3	H412	0,099 – 0,99
C7-C9-alkil-3-(3,5-di-transz-butil-4-hidroxifenil)-propionát, izomerek keveréke (adalék)	406-040-9	125463-61-0	Aquatic Chronic. 4	H413	0,3 – 0,49



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Fresia ESB 10**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2013. 07. 01.Honosítás kelte: 2015. 05. 22.  
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 3/(15)

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Difenilamin	204-539-4	122-39-4	Acute Tox. 3 Acute Tox. 3 Acute Tox. 3 STOT RE 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H331 H311 H301 H373 H400 H410	< 0,099

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. Szakasz Elsősegély-nyújtási intézkedések**

## 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor (magas hőmérsékleten keletkező gőzök) a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.  
Forró termék bőrre kerülése esetén hűtsük az érintett bőrfelületet hideg vízzel, majd fedjük le gézzel vagy tiszta ruhával.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. **Ne** hánytassuk. Spontán hányás esetén, a hányadék tüdőbe jutásának megelőzésére a fejet hajtssuk előre, csípőmagasságba. Vigyük orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

## 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés magas hőmérsékleten keletkező gőzök vagy köd, aeroszol képződés esetén lehetséges.

Irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, szédülés.

Bőr: irritáció, bőrgyulladás. Forró termék esetén égési sérülés.

Szem: enyhe, átmeneti irritáció, vörösödés.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Fresia ESB 10**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): / 2013. 07. 01.

Honosítás kelte: 2015. 05. 22.  
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 4/(15)

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Ha fennáll a gyanú kénhidrogén belégzésének, azonnal kórházba kell vinni a sérültet.

## 5. Szakasz | **Tűzvédelmi intézkedések**

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”

### 5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Kis tűz esetén: alkoholálló hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tüzek esetén: alkoholálló hab, vízköd.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Vízszugár.

### 5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, foszfor-oxidok, egyéb oxid-vegyületek (aldehidek, stb.) keletkezhetnek.

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvíz tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

## 6. Szakasz | **Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Fresia ESB 10**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2013. 07. 01.

Honosítás kelte: 2015. 05. 22.  
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 5/(15)

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

## 7. Szakasz

### Kezelés és tárolás

#### 7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődéstől védeni kell.

Kerüljük a köd/permet képződést.

Megfelelő szellőztetést biztosítani kell.

A termék töltéséhez, fejtéséhez tilos sűrített levegőt használni.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint a gőzök és köd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átitatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Ételtől, italtól távol tartandó.

Kezelési hőmérséklet: 0 – 65°C.

#### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, erélyes oxidáló szerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Fresia ESB 10**

Változat: 2      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2015. 05. 22.      Oldal: 6/(15)  
(gyártói):      / 2013. 07. 01.      Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet és a kénvegyületek jelenlétét.

Tároló edény anyagául alkalmas: acél, rozsdamentes acél.

Bizonyos műanyagok alkalmasságát meg kell vizsgálni.

Tárolási hőmérséklet: 0 – 55°C.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Fém megmunkáló folyadék, foglalkozásszerű és ipari felhasználásra, széles körben, zárt rendszerben történő alkalmazásra.

## 8. Szakasz | Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek: nincsenek.  
[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)  
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.  
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145)

Kéz védelme: Vegyszerálló kesztyű, pl. nitril (NBR), PVC (MSZ EN 374).

Magas hőmérsékleten: hőálló kesztyű

Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

Szemvédelem: Védőszemüveg oldalvédővel (MSZ EN 166), fröccsenésveszély esetén.

Bőrvédelem: Védőruházat (olaj- és szennytaszító) (MSZ EN 340).



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Fresia ESB 10**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2013. 07. 01.Honosítás kelte: 2015. 05. 22.  
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 7/(15)

Egyéb speciális: Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

**9. Szakasz Fizikai és kémiai tulajdonságok**

## 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot:

folyékony

Szín:

sárga, fényes, tiszta

Szag:

szagtalan

Állapotváltozás:

Dermedéspont (ASTM D 97):

 $\leq -20^{\circ}\text{C}$ 

Forráspont (ASTM D 1160):

 $>200^{\circ}\text{C}$ 

További jellemzők:

Lobbanáspont (ASTM D 93):

 $> 170^{\circ}\text{C}$ 

Gyulladáspont:

nincs adat

Öngyulladási hőmérséklet (DIN 51794):

 $> 300^{\circ}\text{C}$ 

Robbanási tulajdonságok:

nem robbanásveszélyes, de  
robbanásveszélyes gőz-levegő  
keverék képződése lehetséges

Robbanási határok, alsó:

 $\geq 45 \text{ g/m}^3$  (aeroszol)

Oxidálási tulajdonságok:

nem oxidál

Gőznyomás, 20°C-on:

 $< 1 \text{ hPa}$ 

Sűrűség, 15°C-on (ASTM D 4052):

 $< 0,900 \text{ g/cm}^3$ 

Oldhatóság vízben:

gyakorlatilag vízoldhatatlan

Oldhatóság egyéb oldószerben:

nincs adat

Éter:

részlegesen oldható

Aceton:

oldható

Oktanól/víz megoszlási együttható:

nincs adat

Gőzsűrűség:

nincs adat

Párolgási sebesség:

nincs adat

Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445):

40°C-on:

10-12 mm<sup>2</sup>/s

100°C-on:

nincs adat

pH:

nem értelmezhető

VOC:

0%

## 9.2 Egyéb információk:

nincs adat



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Fresia ESB 10**Változat: 2      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2015. 05. 22.      Oldal: 8/(15)  
(gyártói):      / 2013. 07. 01.      Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.**10. Szakasz      Stabilitás és reakciókészség**

- 10.1 Reakciókészség: Nincs ismert veszély.
- 10.2 Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
- 10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószerek.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

**11. Szakasz      Toxikológiai adatok**

## 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás:

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 2000 mg/kg	(számított adat)
Dermális:	LD <sub>50</sub> (nyúl)	> 2000 mg/kg	(számított adat)
Inhalációs:	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 5 mg/l/4 óra	(számított adat)

Komponensek:

Difenilamin (CAS: 122-39-4):

Orális:	ATE	100 mg/kg
Dermális:	ATE	300 mg/kg
Inhalációs (por, köd):	ATE	0,5 mg/l/4 óra

Alkilezett difenil-amin (CAS:-):

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	≥ 2000 mg/kg
--------------------	----------------------------	--------------

Irritáció –maró hatás

- Bőrirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)
- Szemirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)
- Belégzés: nem irritatív (komponensek alapján)
- Megjegyzés: Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően, esetleg irritációt válthat ki a bőrön vagy szembe jutva bőrgyulladást okozhat.  
Magas hőmérsékleten keletkező gőzök irritációt okozhatnak a légutakban.





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Fresia ESB 10**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2013. 07. 01.Honosítás kelte: 2015. 05. 22.  
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 9/(15)

Légzőszervi vagy  
bőrszenzibilizáció: nem szenzibilizáló (komponensek alapján)

Egyéb adatok, specifikus hatások:

Csírasejt-mutagenitás:	nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)
Rákkeltő hatás:	nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)
Reprodukciós toxicitás:	nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	nem besorolt
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	nem besorolt
Aspirációs veszély:	nem besorolt

**12. Szakasz Ökológiai információk**

## 12.1 Toxicitás

vízi organizmusok:	> 100 mg/l	(komponensek, ill. hasonló termékek adatai alapján)
Hal:	LC50 >100 mg/l	(számított adat)
Daphnia:	EC50 >100 mg/l	(számított adat)
Egyéb vízi organizmusok:	ErC50 >100 mg/l	(számított adat)
talajban élő szervezetek:	nincs adat	
növények:	nincs adat	

*Komponensek:**Difenil-amin (CAS:-):122-39-4*

vízi organizmusok:

Hal (Pimephales promelas):	LC50	3,79	mg/l/96 óra
Hal (Oryzias latipes):	LC50	5,1	mg/l/48 óra
Daphnia:	EC50	2,3	mg/l/24 óra
Alga:	ErC50	0,18	mg/l/72 óra

*Alkilezett difenil-amin (CAS:-):*

Hal:	LC50	≥ 100	mg/l	(OECD 203)
Daphnia:	EC50	≥ 100	mg/l	(OECD 202)
Alga (Scenedesmus subspicatus):	ErC50	≥ 100	mg/l/96 óra	(OECD 201)



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Fresia ESB 10**Változat: 2      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2015. 05. 22.      Oldal: 10/(15)  
(gyártói): / 2013. 07. 01.      Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

*C<sub>7-9</sub>-alkil 3-(3,5-di-transz-butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke: (CAS:125643-61-0):*

Hal (Brachydanio rerio):	LC50	>74	mg/l/96 óra	(OECD 203)
Daphnia:	EC50	>100	mg/l/24 óra	(OECD 202)
Alga (Scenedesmus subspicatus):	ErC50	≥3	mg/l/72 óra	(OECD 201)

- 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság      A termék nem perzisztens a környezetben.  
Biolebonthatóság:      A termék fő komponensei könnyen lebonthatók.  
*Difenil-amin (CAS:122-39-4):*      26% (28 nap)  
*Alkilezett dietil-amin (CAS:-):*      nem lebontható
- 12.3 Bioakkumulációs képesség:      A termékre nem áll rendelkezésre adat.
- 12.4 Mobilitás  
Mobilitás talajban:      nincs adat  
Mobilitás vízben:      Úszik a vízen.
- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei      Nem szükséges. A termék „nem perzisztens, a termék nem tartozik az 1907/2006/EK rendelet XII. függeléke 2.1 szerint.
- 12.6 Egyéb káros hatások  
Nehézfém-tartalom:      Nem tartalmaz.  
PCB, PCT és klórozott CH:      Nem tartalmaz.  
Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra:      Nincs különösebb gátló hatása a szennyvíziszap biológiai aktivitására.  
A vízfelszínről lefölközhető.  
Hatása a környezetre:      Nagy mennyiségben kiömlve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.  
Vízveszélyességi besorolás (német):      WGK 1 (veszélyezteteti az ivóvízforrásokat)

**13. Szakasz    Ártalmatlanítási szempontok****13.1 Hulladékkezelési módszerek**

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 06\*

Szintetikus motor-, hajtómű- és kenőolaj.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Fresia ESB 10**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2013. 07. 01.Honosítás kelte: 2015. 05. 22.  
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 11/(15)

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

**14. Szakasz Szállításra vonatkozó információk**

Szárazföldi szállítás:

[2015. évi LXXXIX. törvény]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

14.1	UN szám:	-
14.2	Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	-
14.3	Szállítási veszélyességi osztály(ok):	-
14.4	Csomagolási csoport:	-
14.5	Környezeti veszélyek:	-
14.6	A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	-

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás:

Nem besorolt.

Légi szállítás:

ICAO / IATA besorolás:

Nem besorolt.

**15. Szakasz Szabályozással kapcsolatos információk**

15.1 Az adott keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: **eni Fresia ESB 10**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2013. 07. 01.Honosítás kelte: 2015. 05. 22.  
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 12/(15)

**16. Szakasz** **Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

A veszélyes anyagok magyarországi jegyzéke, az 1272/2008/EK rendelet, a REACH 17. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):  
Nem besorolt.

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:*

H301	Lenyelve mérgező.
H311	Bőrrel érintkezve mérgező.
H315	Bőrirritáló hatású.
H331	Belélegezve mérgező.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H413	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

Acute Tox. 3

Akut toxicitás 3. kategória

Skin Irrit. 2

Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória

STOT RE 2

Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: eni Fresia ESB 10**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2013. 07. 01.Honosítás kelte: 2015. 05. 22.  
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 13/(15)

Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória
Aquatic Chronic 4	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	ErCx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: eni Fresia ESB 10**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2013. 07. 01.Honosítás kelte: 2015. 05. 22.  
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 14/(15)

EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Fresia ESB 10**

Változat: 2

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2013. 07. 01.

Honosítás kelte: 2015. 05. 22.  
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 15/(15)

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat- szám
1. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai, Névváltozás Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016.09.27.	2